

Adobe Experience Manager Translation Connector



Adobe Experience Manager

About the Connector

- ✓ Acclaro service integration with Adobe Experience Manager (AEM)
- ✓ Enables clients to have their sites professionally translated by Acclaro in a safe and efficient manner.
- ✓ Clients can select and submit source content for translation, then receive back completed target language pages in AEM



Step 1

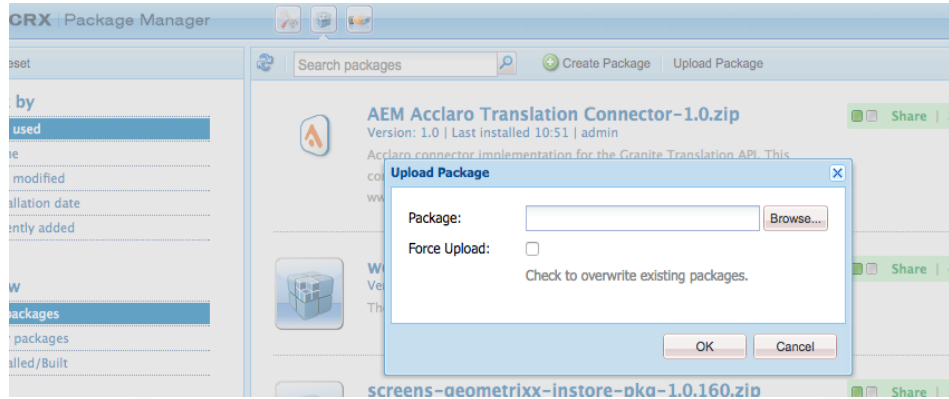
AEM Multilingual Readiness Checklist:

- ✓ Is your AEM site currently localized for any global markets?
- ✓ What are your target language needs?
- ✓ Are you developing your site in-house or are you using a 3rd party web development agency and/or Adobe consultants?
- ✓ If you've done AEM site translation before, have you:
 - Had any quality issues you'd like to avoid moving forward?
 - Run into any problems with technically managing translations and source content updates?

Request My Acclaro Portal Access for an API Token

Step 3

Install by Uploading the Zip Package and Pressing “install”



Step 4


Configure AEM Translation Settings

Cloud Services > Translation Integration

Default configuration - Geometrix Samples

Translation Framework Configuration | Edit | [Go to Translation Integration Framework](#)

Translation Framework Settings



Sites

Translation Workflow:	Human Translation
Translation Provider:	Acclaro Connector
Content Category:	general
Translate Tags:	true
Translate page assets:	Using Sites translation workflow
Auto-execute Translation:	false
Translate Component Strings:	true

Step 5

Connect to Acclaro with 'My Acclaro' API token

Cloud Services > Acclaro Connector

MyAcclaroConnection

Configuration | Edit | [Getting started](#)

Acclaro Translation Connector Settings

Edit Component

Acclaro Translation Connector Settings

Home API Base URL
The base url for the Home API

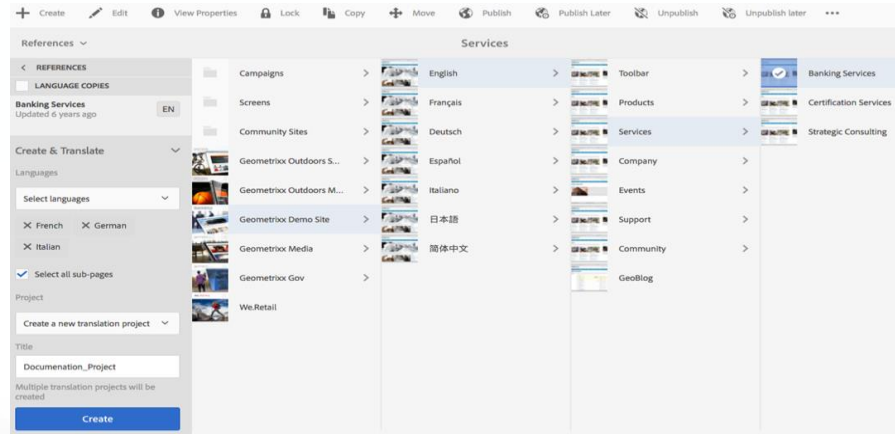
Token
Acclaro API Token

Target Directory for Preview content:
Make sure to enable preview in the Web console for the Acclaro Translation Factory

OK Cancel

Step 6

Select the Site You Want to Translate, Then Target Languages to 'Create' New Translation Projects



Step 7

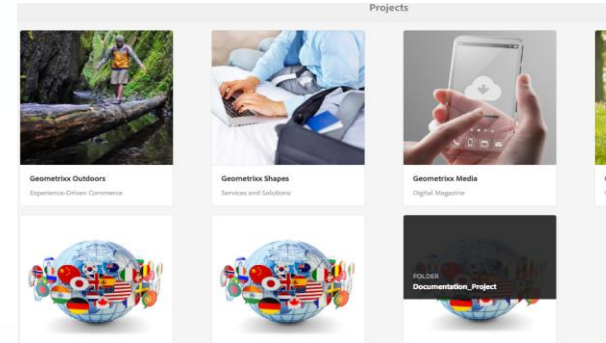
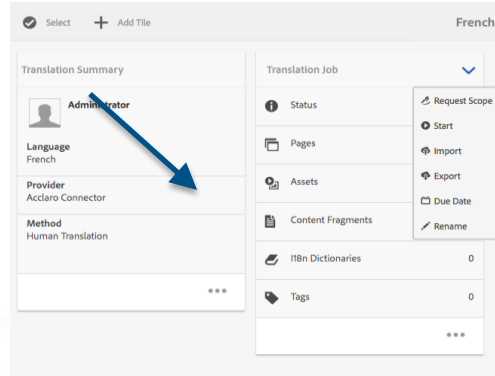
Add or Delete Content From Translation Job Before Submission to Acclaro

The screenshot displays the Adobe Experience Manager (AEM) interface for managing a translation job. The left sidebar lists various content items, including 'Banking Services', 'train_man_working.jpg', 'airport_gate.jpg', 'meeting_notes.jpg', 'Assets Metadata', 'Tags Metadata', and 'Component String'. The main area shows a 'Select Path' dialog for the 'Translation Job'. The path is 'Content / Geometrix Demo Site / English'. The right pane shows a table of the translation job items.

Translation Job			
Title	Path	Status	State
Banking Services	/content/launches/2017/04/27/translation_reviewfrench/content/geometrix/fr/services/banking	Update	Draft
train_man_working.jpg	/content/dam/geometrix/fr/travel/train_man_working.jpg	New	Draft
airport_gate.jpg	/content/dam/geometrix/fr/travel/airport_gate.jpg	New	Draft
meeting_notes.jpg	/content/dam/geometrix/fr/travel/meeting_notes.jpg	New	Draft
Assets Metadata		New	Draft
Tags Metadata		New	Draft
Component Strings		New	Draft

Step 8

In the New Project Folder, Confirm Final Project Details and Select “start” to Send to Acclaro



Step 9

Track Order Status in My Acclaro & in Translation Job Tab

The image displays two side-by-side screenshots of software interfaces. The left screenshot is from 'my acclaro' and the right is from 'Adobe Experience Manager'.

my acclaro Interface:

- Navigation bar: Dashboard, **Orders**, API, Connectors
- Sub-navigation: View All, Details, Create
- Search bar: Order ID: 18600 Status: In Preparation
- Order Information Tab (Active):
 - Order**
 - Order Date: 27-Apr-2017
 - Order Name: French [FR]
 - Due Date:
 - Delivery Notification: None
 - Contacts**
 - Solutions Engineer: Michael Harris
 - VP Operations: Rachel Ferris
 - Director of Product: Ira Frimere
 - Files**
 - Source Language: English (US)
 - Source File: Banking_Services.xml (2.5KB)
 - Words:
 - Target Language(s): French (France)

Adobe Experience Manager Interface:

- Header: Adobe Experience Manager
- Buttons: Select, + Add Tile
- Translation Summary
 - Administrator (User icon)
 - Language: French
 - Provider: Acclaro Connector
 - Method: Human Translation
- Translation Job
 - Status: Translation in progress
 - Pages: 1
 - Assets: 0
 - Content Fragments: 0
 - IT8n Dictionaries: 0
 - Tags: 0

Step 10

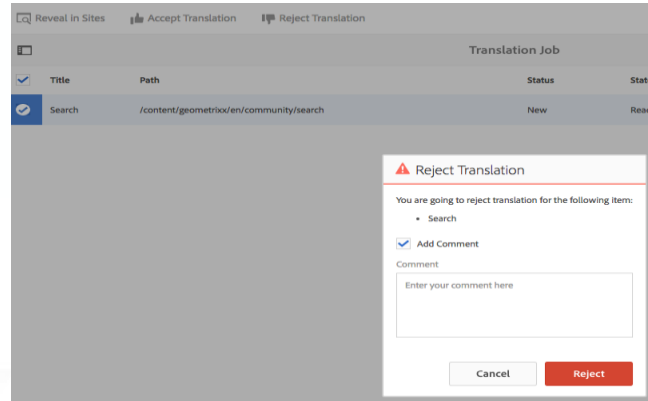
Check Received Translations in 'Ready for Review' Status

The screenshot displays the Adobe Experience Manager (AEM) Translation Job interface. On the left, a sidebar shows the user as 'Administrator' and the language as 'French'. The main panel shows a translation job with the status 'Ready for review', indicated by a blue arrow. Below this, a table lists the translation jobs. The first job, titled 'Search' with the path '/content/geometrix/en/community/search', is in the 'New' state and has a status of 'Ready for review', also indicated by a blue arrow.

Translation Job			
Title	Path	Status	State
Search	/content/geometrix/en/community/search	New	Ready for review

Step 11

If Edits are Needed, Reject the Translation with Comments; Acclaro Will Review & Resolve



Step 12

Publish & Promote Translated Pages

The screenshot displays the Adobe Experience Manager (AEM) interface, specifically the 'References' and 'Services' sections. The 'References' section on the left lists various content items, including 'Banking Services' (Updated 6 years ago) and 'Banking Services' (Ready for review). The 'Services' section on the right shows a list of services, including 'Banking Services', 'Certification Services', and 'Strategic Consulting'. A blue arrow points to the 'Publish' button in the top right corner of the 'Services' section. Another blue arrow points to the 'Promote' button in the 'References' section.

References

- < REFERENCES
- LANGUAGE COPIES
- Banking Services (Updated 6 years ago) [EN]
- Banking Services (Ready for review) [FR]
- Reveal in Sites
- Go to Projects
- Launch
- Translation review French 1
- Open Page
- Promote
- Banking Services (Ready for review) [DE]
- Banking Services (Ready for review) [IT]

Services

- Campaigns
- Screens
- Community Sites
- Geometrix Outdoors S...
- Geometrix Outdoors M...
- Geometrix Demo Site
- Geometrix Media
- Geometrix Gov
- We.Retail

References

- OURCE
- blueprint (0)
- OPIES
- aunches (0)
- ive Copies (0)
- anguage Copies (4)
- ONTENT REFERENCES

Services

- English
- Français
- Deutsch
- Español
- Italiano
- 日本語
- Toolbar
- Products
- Services
- Company
- Events
- Support
- Banking Services
- Certification Services
- Strategic Consulting

Actions

- Create
- Edit
- View Properties
- Lock
- Copy
- Move
- Publish
- Publish Later
- Unpublish
- Unpublish

Access 'My Acclaro' Anytime to Track Translations or to Submit Manual Orders

The screenshot displays the 'My Acclaro' dashboard for user 'Ann Scott'. The interface includes a top navigation bar with 'Dashboard', 'Orders', 'API', and 'Connectors'. The main content area is divided into several sections:

- Word Tracker:** Shows 'All Languages' with a total of **243.8K** words.
- My Acclaro Team (4):** Features a profile for 'Operations Manager Amy Murphy' with contact details: 914-468-0200 and info@acclaro.com.
- Create New Order:** Includes a 'Drag and Drop File(s)' area and an 'Upload File(s)' button with icons for various file formats.
- Order Tracker (60 Total):** A table listing orders with columns for Order Name, Words, Cost, Submitted, Due, and Status.

Order Name	Words	Cost	Submitted	Due	Status
Campaign in two additional languages French	35.6K	\$6,470.80	28-Jun-2017	30-Jun-2017	In Progress
Transcription of 1 External Interview	3.0K	\$768.08	15-May-2017	7-Jun-2017	Complete
2017 monthly UI updates, FEB	40.2K	\$442.20	15-May-2017	27-May-2017	Complete
Program Playbook	30.0K	\$320.00	16-May-2017	21-May-2017	Complete
Contact Forms	385	\$294.30	28-Jun-2017	29-Jun-2017	In Progress
Launch Material	500	\$231.00	19-Jul-2017	25-Nov-2017	Complete
- Language Tracker (44 Total):** A table showing word counts and percentages for different languages, accompanied by a 'Language by %' pie chart.

Language	Words	Percentage
Dutch	452	7.3%
French (Canada)	452	7.3%
French (France)	452	7.3%
German (Germany)	452	7.3%
Italian	452	7.3%
Spanish (Spain)	452	7.3%
Japanese	455	7.3%
- Order Files Pick Up:** A table showing files for specific orders.

Order Name	Files	Size
LQA for June Release	15	1.1MB
Translation Updates December 2016	11	19.7KB
Translation Updates January 2017	1	170.6KB
- Invoices:** A summary table showing the count of unpaid, paid, and all invoices.

UNPAID	PAID	ALL
1	6	7

Acclaro AEM Consulting Services

- ✓ Multilingual site readiness review
- ✓ WPML settings configuration
- ✓ Pseudo-localization testing
- ✓ Translation process workflow recommendations
- ✓ AEM development localization services

